

Déli Hirlap

BÁNSÁGI
MAGYAR NAPILAP

VASÁRNAP, 1932 APRILIS 3.
TIMISOARA—TEMESVÁR, VIII. ÉVF. 77. SZ.

FŐSZERKESZTŐ:
VUCHETICH ENDRE

Félelmetes

nagyhatalom a tekintélytisztelésben nevelkedett, a „demokrácia nagyhangú szólamaitól meg nem fertőzött“ falusi gazda előtt a csendőr. Különösen az, ha a szegény gazda történetesen magyar. Mert gyenge vállain ő viseli az egykori magyar imperium minden képzelte odiumát. Haptákba vágja magát kicsi és nagy, amerre az őrmester urnak sétáltatni méltóztatik tekintélyét és félve figyelmeztet minden rebbenését mindenki, aki élni merészel. Mert ő a megszemélyesített hadsereg, közgazgatás, kormány és államhatalom. Ugy vannak vele falun, mint az egyszeri újonc, aki mikor megkérdezték, ki a legfőbb hadur, harsány hangon vágta ki: Őrmester ur Zupás! Tévedne azonban, aki azt hinné, hogy ez az elképzelés a magyar gazda elmaradottságának, szellemi alacsonyrendűségének, butaságának eredménye. Nem. Csak annak a tudata, amit az orosz muzsik úgy fejezett ki a csinovnikoknak való kiszolgáltatottságában, hogy Atyuska jó, Atyuska ezt nem tűri, de Atyuska messze van... Hát ez nem a cári Oroszország, bármennyire is igyekszik egyik-másik csendőr — ezuttal a bánlaki őrmester — öncéluságában az ottani és akkori rendszert meghonosítani. Törvényeknek fittyet hányni, az alkotmányt semmibe venni, a polgári jogokat a csizmasarok alá való alapnak tekinteni mégsem lehet büntetlenül. Vagy legalábbis nem zavartalanul. A partosi gazdakörnek — épügy megtörténhetett volna másutt is — a törvényes forumok által elismert jogi személyiségét megtagadni, a jóváhagyott alapszabályok szerinti működést megakasztani, a szabályszerűen bejelentett és engedélyezett rádiót egyszerűen leszereltetni, előírni a gazdáknak, hogy mikor szabad a saját pénzükhöz fentartott gazdakörbe elmenni és — last no least — eltüntetni őket egy újság olvasásától, mert az politikai napilap, — hát mit képzél ez az őrmester magáról?! Honnan került ez ide? Nem jutott észébe, hogy lehetnek esetleg olyan hatóságok is, melyek még az ő cezaromániáját is megfékezhetik? Uglátszik még mindig nem jutott el hozzá a hír, hogy végleg bekövetkezett a kisistenek alkonya. Befellegzett a tulbuzgó önhatalmaskodásnak. Ezt tudomásul veheti felettes hatóságától és tudomásul veheti F u r l u g e a n u Oktáv temestoron-tali prefektus nyilatkozatából, amely klasszikus foglalata az állampolgári jogok tiszteletének, az

állami szolgák kötelezettségeinek és megnyugtató bizonyossága igazságszeretetének. Olvassa el a csendőr ur az általa a gazdakör-

ből száműzött Déli Hirlapban és talán meggyőződik róla, hogy nincs az az erőnek gondolt szarv, melyet le nem lehetne törni és

megtanulhatja azt a természeti törvényt is, hogy a fák nem nőnek az égig.

Vaida Sándor tegnap nyilatkozott a Tardieu-tervről, a kisebbségi kérdésről, az országhatárokról és a román-magyar viszonyról

Vaida Sándor volt miniszterelnök a Lupta munkatársának Tardieu tervével kapcsolatban feltűnésteltető nyilatkozatot tett és többek között a következőket mondotta:

— A Tardieu-tervnek történeti fejlődése van. Az elgondolást elvben helyeslem, azonban úgy találom, hogy az nagyon szűk keretek között mozog, mert eleve be kellett volna vonni ebbe a szövetségbe Lengyelországot, Görögországot és Bulgáriát is, hogy azután a terv a gyakorlatban az európai államszövetséghez vezessen. Mielőtt azonban a Tardieu terv a komoly megvalósulás stádiumába léphetne, nagyon sok más, fontos probléma vár megvalósulásra. Ezeknek a problémáknak a sorába tartozik a kisebbségi kérdés.

Vaida hosszasan fejtegette a kisebbségi kérdést majd így szólt:

— Románia a kisebbségeivel szemben nem folytatja azt az elnemzetlenítő politikát, mint Magyarország most is teszi a magyar állam területén élő 800.000 némettel szemben. Mi a kötelezettség teljesítő kisebbségi állampolgárnak megadjuk a teljes kulturális szabadságot. Ennek a teljes kulturális szabadságnak meglesz a kívánt gyümölcse abban az

eredményben, hogy a most felnövő kisebbségi nemzedék közelebb lesz hozzánk és megérti törekvéseinket éppen azért, mert kulturájának a legteljesebb szabadságot adjuk. Távol áll tőlünk a kisebbségi kultúrátörkévésekkel szemben minden erőszakoskodás.

Ezután a határok kérdésére tereődött a beszélgetés és Vaida folytatta:

— A Tardieu-tervvel kapcsolatban a határok kérdését nem szabad érinteni, mert az megnehezít minden eredményt. A határok kérdésében nekem ez a felfogásom: Amikor a jelenlegi gazdasági válságot okozó kínai falak leomlanak, ez a kérdés már nem lesz többé aktuális és nem lesz fontos a határok ügye.

Magyarország és Románia viszonyát is taglalta és a beszélgetést a következő szavakkal fejezte be:

— Elérkezik majd az az időpont, amikor semmiféle akadálya nem lesz annak, hogy a román kormány tagjai ellátogassanak Budapestre és ott a magyar kormánnyal együtt megállapítsák az őszinte béke, barátság és együttműködés feltételeit.

A helyettesek konferenciája lesz a jövő héten összeülő londoni tanácskozás

A nemzetközi politika problémái közül ime legtöbbször a dunai államok gazdasági együttműködésének tervéről beszélnek. Az előzetes tárgyalások és viták, amelyek lázasan folynak, ádáz párbaj jellegével bírnak, amely egyrészt Franciaország, másrészt Németország és Olaszország között folyik. Franciaország oldalán van Anglia is, azonban óvatosan, nem vesz részt a küzdelemben. Arról van tutajdonképben szó, hogy a négy nagyhatalomnak ez a két csoportja közül melyik lesz erősebb és melyik tud magának több befolyást biztosítani a közép- és kelet-európai államokban.

Uglátszik, hogy Franciaország fog győztesen kilkerülni, mert abban a helyzetben van, hogy a dunai államokat pénzügyileg is segítse.

A Tardieu-terv megvalósulásánál tehát erősen latba esik Franciaország aránya is.

Londonban megállapodtak arra nézve, hogy a négy nagyhatalom előzetes konferenciája a jövő hét derekán lesz. A francia kormány részéről kijelentették, hogy a konferencián a beteg Tardieu helyett Flandin fog résztvenni. Ennek oka azonban nem annyira Tardieu

betegsége, hanem inkább az, hogy Brüning német kancellár sem megy el személyesen a konferenciára és maga helyett Bülow államtitkár küldi, ezenkívül Grandi is államtitkárjával helyettesíteti magát.

A konferencián fognak határozni arra vonatkozólag is, hogy a nagyhatalmak milyen messzemenő engedményeket tegyenek a dunai államoknak és hogy a pénzügyi segítség, amelyet ezeknek nyújtani fognak, milyen formájú legyen.

Ezt annál is inkább kell eldönteni, mivel a Népszövetség április 12-én külön is foglalkozik a dunai államok pénzügyi helyzetével és akkorára már konkrét alakot kell adni a pénzügyi segítségnek. Megfouololás tárgyává keli tenni, hogy a dunai államoknak a már meglévő pénzügyi terhek mellé újabb terheket adjanak új kölcsönök formájában, vagy pedig akként könnyítsenek terheiken, hogy kötelezettségeiket részben elengedjék.

Jorga lapja igen meleg hangon ir Tardieu tervéről

Román politikai körök és újságok is egyre foglalkoznak a Tardieu-tervvel. A Neamul Romanesc, Jorga miniszterelnök lapja, legutóbbi számában meleg hangon foglalkozik Tardieu tervével és a londoni konferenciával. A lap szerint a konferencia fontos dolgokban lesz hivatva döntést hozni és ezért a román közvélemény nagy optimizmussal tekint a konferencia elé.

Románia bizik a tanácskozások eredményességében és meg van róla győződve, a négy nagyhatalom belátja azt, hogy a dunai államokon segíteni kell.

Románia fokozott figyelemmel kíséri az eseményeket és Tardieu terv mellett foglal állást.

Kezdődik az építési munka és a mesterek elsősorban temesvári munkásokat foglalkoztassanak

A temesvári építőiparosok tegnap küldöttségileg járultak Grofso-rean Kornél dr. főpolgármester elé. Todorescu Vazul, aki a küldöttséget vezette, kifejtette, hogy nemsokára megkezdődik az építési munka és az építészakma munkásai annál is inkább szeretnék elhelyezkedni, mivel a munkanélküli segélyezés két hét múlva megszűnik. Számosan minden nehézség nélkül el is tudnának helyezkedni, ha az építési iparosok nem hoznának be falvakról és más városokból munkásokat Temesvárra, akik az ittenieket kiszorítják.

Kérték továbbá, hogy a város maga is teremtsen munkaalkalmakat és azoknál szintén kizárólag temesvári építőmunkásokat foglalkoztasson.

Grofso-rean Kornél dr. válaszában kifejtette, hogy a kérelmet méltányosnak tartja, bárha arra törvényes alapja nincsen, hogy bárkinek is nem temesvári munkások foglalkoztatását megtiltsa. Mindenesetre a városnak erkölcsi kötelessége, hogy előmozdítsa polgárainak kereseti lehetőségeit annál is inkább, mert azokból a falusi munkásokból, akik hétfőn háti zsákban hozzák be egész heti élelmüket és szombaton a megkeresett pénzzel hazamennek anélkül, hogy a városban valamit költöttek volna, semmi haszna nincsen.

A város átíratot intéz az ipari munkaadók szindikátusához, valamint az ipar-testülethez és kérni fogja, hogy tagjaik elsősorban temesvári munkásokat alkalmazzanak.

mazzanak.

Megígérte a főpolgármester azt is, hogy az építési szakma mestereit és a vállalkozókat magához kéri és igyekszik odahatni, hogy ezek a temesvári építőmunkások kívánságaira tekintettel legyenek. A város által végzendő építési munkálatoknál és tatarozásoknál kizárólag temesvári munkásokat fognak alkalmazni. Közölte végül a főpolgármester, hogy a jövő héten Bukarestbe utazik, hol eldől az új vasúti igazgatósági palota építésének, továbbá a Hunyadi-kastély és a tréncszárnya átalakításának ügye, amely munkálatoknál számos építőmunkás jut keresethez.

A küldöttség meglepéssel vette tudomásul a főpolgármester választását.

Kabátzövetek
a legnagyobb választékban
LOUVRE
JÓZSEFVÁROS

a revíziós bizottságnál megfelelőbbé lehet. A revíziós bizottság feladata lesz eldönteni, hogy a városnak joga van-e a külföldiek megadóztatni, vagy sem.

Zárva

találták a diákok tegnap a bukaresti egyetemet

A legutóbbi diáktüntetések miatt a bukaresti egyetemet április elsejéig bezárták. Az egyetemen tegnap kellett volna a tanítást megkezdeni, azonban a diákok reggel az egyetemet még mindig zárva találták. Az történt ugyanis, hogy az egyetemi tanács ülést tartott és úgy döntött, hogy az egyetemet május tizenötödikéig továbbra is zárva tartja. Gheorghiu rektor az egyetemi tanács ezen döntését a következőkkel indokolta:

— Az orvosi fakultás hallgatói nem tettek eleget a vállalt kötelezettségeknek és ezért az egyetem továbbra is zárva marad. A félévet azonban egyetlen diák sem vesztí el és júniusban vizsgára jelentkezhetik.

A diákok azonban nem fogják fel ilyen könnyen a helyzetet és hangoztatják, hogy a júniusi vizsgákra nem tudnak kellőképpen elkészülni, mert a tananyagot nem fogják megtanulhatni előadások nélkül. Az intézkedés különösen az orvosszakon levő hallgatókat érinti. Remélik, hogy az egyetemi tanács a főiskolai hallgatóiságtól újabb garanciákat kap és mégis megnyitja az egyetemet.

Hiréhez méltó

vakmerőséggel szökött meg a veszedelmes bandita

Timár István, a legveszedelmesebb magyarországi banditák egyike, vakmerő módon megszökött a budapesti gyűjtőfogházból. Timár István a fogház lakatosműhelyébe volt beosztva, ahonnan sikerült neki észrevétlenül egy ráspolyt ellopni. Ezzel a szerszámmal több éjszakai munkával kifűrészelte ablakrácsának egyes részeit, amelyeket hűen utántolt fadarabokkal pótolta. Csütörtökről péntekre virradó éjszaka kifűrészelte az ablakrács utolsó darabjait is. Azután kibújt az ablakon és annak peremén állva kívülről visszahelyezte a rácsot. Ezzel az volt a célja, ha éjjel a cella ajtajának kémlelő nyílásán az őt benéz, a szemben levő ablakon ne lásson semmi rendelkezést. Az őt az éjszaka folyamán néhányszor be is nézett a cellába, az ablakot rendben találta, az ágyon pedig a pokróc egy volt elrendezve, mintha Timár feje buborék betakarózva alatta feküdné. Ennek tudható be, hogy a szökést csak reggel fedezték föl. Megállapították, hogy Timár az ablakról nem ereszkedett le a földre, hanem az esőcsatornán fölmászott a tetőre, azon végigment és az épületnek az utca felőli részén ereszkedett le az esőcsatornán. A véletlenül mult, hogy mászását senki nem vette észre és aztán sikerült megszöknie. A rendőrség széleskörű nyomozást indított elfogatására.

Mindenki a saját számlájára tesz-vesz és dikciózik a felelős vezér nélküli pártban

A Mirto-féle választójogi reform holtpontra jutott és alighanem megbukott. A kamarai bizottság ülésén ugyanis, ahol a javaslatot a parlamenti tárgyalásra előkészítik, Seicaru Pamfil azt indítványozta, küldjenek ki albizottságot és abban valamennyi párt küldöttje vegyen részt. Ezzel elkerülik annak a látogatását, mintha a reform egy vagy két párt munkája lenne.

A kérdés felett hosszas vita indult meg, végül is hét szavazattal négy ellenében Seicaru indítványát elfogadták.

A szavazás után Mirto, a javaslat megszerkesztője ezt a kijelentést tette:

— Ezzel a szavazással eltemették a választói reformomat.

A Dreptatea a választói reformból kifolyólag éles támadást intéz a liberálisok ellen és megállapítja, hogy a liberálisok a javaslatot szabotálják, holott Duca a kamara március tizenegyedik ülésén határozottan kijelentette, hogy a párt elvben magáévá tette a javaslatot.

A liberális pártot a lap rosszhiszeműséggel vádolja.

A nemzeti parasztpárt bukaresti kongresszusa után a lapok gunyosan írnak a nemzeti parasztpártól. A Viitorul leszögezi, hogy a szenátusban a konverziós vitában mindkét nemzeti parasztpárti szenátor résztvesz. Ha Potarca, az egyik szenátor, valamit indítványoz, úgy Bontescu, aki erdélyi, éppen ellenkező javaslatot tesz.

Igy fest a gyakorlatban a párt harmóniája — írja a lap

A Neamul Romanesc, Jorga lapja megállapítja, hogy a nemzeti pa-

rasztpárt súlyos helyzetbe került, mert nincsen felelős egyéniség, aki a párt nevében nyilatkozatot tehetne. Mindenki a saját számlájára intézkedik és beszél. Jellemző, hogy amíg a pártkongresszuson Mihalache a Tardieu-tervvel kapcsolatban a kormányt támadta, addig ugyanaznap a kamarában Argetoianunak ebben az ügyben tett nyilatkozatára Raducanu válaszolt és azzal a legteljesebben egyetért.

A nemzeti parasztpártban tehát egyenlenség és zavar uralkodik.

A német és cseh konzul kifogásolja a városnak az idegen munkások megadóztatására vonatkozó határozatát

Jelentettük, hogy a város ideiglenes bizottsága elhatározta az állandó foglalkozással bíró külföldi állampolgároknak a munkanélküli alap javára való megadóztatását. Tegnap délelőtt Busse Artur dr. német és Ganz Leó csehszlovák konzulok a városházán jártak és kifogást emeltek a város szándéka ellen. Hangsúlyozták, hogy a külföldi állampolgárok, akiknek Temesvárott állandó lakásuk van, fizetnek tartózkodási illetéket és ezenkívül fizetik jövedelmük után mindazokat az adókat, amelyeket a román állampolgárok. Grofso-rean Kornél dr. főpolgármester válaszában kijelentette, hogy az ideiglenes

A Neamul Romanesc szerint a pártnak ilyen körülmények között nem is lehet tekintélye.

A politikai életben egyébként Gogával foglalkoznak és az a körülmény, hogy a választói reform elejtésével kell számolni, szintén Goga javára billenti a mérleget. Az Epoca arról ír, hogy a sok fontos javaslat miatt a parlament ülését mégis meghosszabbítják és pedig április tizenötödikéig. Az erről szóló királyi rendeletet az uralgó jövő hétfőn írja alá.

bizottság, amikor határozatát meghozta, előzetesen jól megfontolta azt és méltányosnak találta, hogy az idegen állampolgárok, akik Temesvárott állandó egzisztenciát találtak, megfizessék azt az évi egy, két, vagy három ezer leit, amelyet foglalkozásuk szerint rájuk kivetnek a munkanélküliek javára, akik közül számosan tudnának elhelyezkedni, ha ugyanazokat a kereseti lehetőségeket nem foglalták volna le a külföldi állampolgárok. A város a határozat értelmében megcsinálja az erre vonatkozó szabályrendeletet és azt tíz napon keresztül közzemlére teszi. Amennyiben kifogások lesznek a szabályrendelet ellen, úgy az

Modern tetőfedés

„TEXFALT” tetőfedő burkolat lapos betontetőkre, hideg uton ragasztva. Mindennemű épület izoláló anyag. Modern aszfaltburkolatok

„Bitumen” S. A. Intreprindere de Asfalt

Temesvári expozitúra: Banca Ardeleana. Gyár: Torda. Központi iroda: Oradea, Bulevardul Regele Ferdinand 10. Telefon interurban 9-83

Olcsó Crepe de Chine
megérkezett
LOUVRE, Józsefváros
a katolikus templommal szemben

FORUM

! Ma premier !

Grandiózus filmcsoda!

Hangfelvételek 2400 méter magasságban.

A Császár vadász

a megfilmesített világhírű Berge in Flammen

100%-os német beszélő film

Szerző, rendező és főszereplő:

LOIS TRENKER

Monopol: Emericusfilm Oradea

A fenomenális csendőrőrmester, aki a partosi magyarokat kitiltja saját gazdakörükből, leszerelteti a rádiót és száműzi a Déli Hírlapot, mert a gazdáknak csak a szántás és trágyázás joga dukál, de nem a rádiózás és újságolvasás

A temesgyei Partos községben két esztendő előtt mint az Erdélyi Magyar Gazdasági Egyesület fiókja, megalakult a Magyar Gazdakör, mely azóta igen eredményes munkát fejtett ki. Könnyebbé tette tagjai részére a mezőgazdasági termékek értékesítését és a gazdák részére szükséges áruk és felszerelési cikkek beszerzését, felvilágosító oktatást nyújtott tagjainak gazdasági kérdésekben és ezenkívül kulturális munkát is végzett. Kis könyvtárt is rendezett be, amelyben gazdasági szakmunkák kívül szépirodalmi könyvek is vannak.

Gondoskodott továbbá róla a Magyar Gazdakör, hogy tagjai újságot olvashassanak és rádiót hallgassanak.

Hetenkint kétszer — vasárnap és csütörtökön — este összejöttek a kör tagjai és élvezték a rádiót. Többször nem lehetett, mivel a rádióknak akkumulátorokkal való üzemeltetése költséges és a kör szegény. A Magyar gazdakörnek tudható be, hogy a férfiak leszoktak a korcsmázástól. A két partosi korcsma közül az egyik kénytelen volt bezárni, a másik pedig éppen, hogy megél valahogyan. A Magyar Gazdakör csak áldást és hasznot jelentett a hetvenhárom partosi magyar család részére.

De aztán egyszerre jött Bánlakra a csendőrőrmester és kijelentette, hogy nem tűrheti a partosi Magyar Gazdakör ilyen működését. A gazdakör, foglalkozék a szántással, vetéssel, trágyázással, krumpli eladásával és buzaértékesítéssel.

A bánlakai csendőrőrmester megállította keményen és kijelentette, hogy a Magyar Gazdakörben nem szabad rádiózni.

Azt válaszolták neki, hogy a rádióra van szabályszerű engedélyük és hogy az ezért járó illetéket, valamint a rádióelőfizetést is befizették. Fel is mutatták az erre vonatkozó iratokat és nyugtákat. Csak hogy a bánlakai csendőrőrmester kijelentette, hogy ez nem elég, mert nincsen hallgatási engedélyük. Hogy mi ez a hallgatási engedély, amely teljesen ismeretlen dolog a rádiózók előtt, arról nem nyilatkozott bővebben.

Egyszerűen kiadta a rendelkezést, hogy a rádiót le kell szerelni, mert a rádió hallgatása tulmely a Magyar Gazdakör működési

jogának határain.

Amikor a bánlakai csendőrőrmester a rádió ügyét ilyen szépen elintézte, kijelentette, hogy a Déli Hírlapot száműzi a kör helyiségéből. A Déli Hírlap — mondotta — politikai lap, már pedig

a gazdakör nem politikai alakulat és így ott politikai lapot olvasni nem szabad. Utasította a Magyar Gazdakör vezetőségét, hogy a Déli Hírlap járatását azonnal szüntesse be és a lapot mondja le.

Végül kijelentette, hogy este a Ma-

A prefektus és csendőrparancsnok igazságot szolgáltat a partosi magyar gazdáknak

A prefektus nyomban érintkezést keresett Braia csendőrparancsnokkal, a temesi csendőrlégió parancsnokával. Braia őrnagy, aki nem egyszerű tanujelét adta, hogy semmiféle jogtalanságot nem tűr, kijelentette, hogy a csendőrőrmestertől olyasféle jelentés érkezett, mintha a partosi magyarok a gazdakörben titkos gyűléseket tartanának.

A rádió leállítására és a Déli Hírlap kitiltására az őrmesternek senki parancsot nem adott.

Furlugeanu Oktavián prefektus közbenjárásának és Braia őrnagy azonnali határozott intézkedésének máris eredménye van.

Utasítás ment, hogy a partosi magyar gazdák a gazdakörben tovább hallgathatják a rádiójukat és olvashatják a Déli Hírlapot.

gyar Gazdakör helyiségeit egyáltalában nem szabad látogatni, mert ott este senkinek semmiféle dolga nincsen.

A bánlakai csendőrőrmester cézári és ellentmondást nem tűrő utasításának kiadása után méltóságjeljes lépésekkel eltávozott azzal a tudattal, hogy a Magyar Gazdakörrel rendet csinált. Lehet, hogy elhiszi: ezzel elintézte a gazdakört, azonban a magunk részéről nem voltunk egészen ezen a véleményen. Ezért a jogtalanságot bejelentettük Furlugeanu Oktavián prefektusnak és kértük a partosi magyarokon esett sérelem orvoslását.

Az ügygel kapcsolatban Furlugeanu Oktavián prefektus a következő nyilatkozatot tette:

— Nem tudom elképzelni, mit véthetett a rádió és a magyar lap a gazdakörben. A rádió és az újság jelentékeny tényezője a gazdasági előrehaladásnak és felvilágosodottságnak.

A törvényes jogokat mindenkinek tiszteletben kell tartani, a kultúra gyakorlásában és élvezetében senkit nem lehet megakadályozni. Nem akarok erősebb szavakat használni, de ami Partoson történt, az nem volt helyénvaló.

Amint látják, gyors intézkedéssel a hibát helyrehoztuk, mert értelme sem lenne, hogy ilyen dolgok a békés együttműködést, az egymáson való segítséget és becsülést megzavarják.

Képtelen mesékkal izgatják az amerikai lapok a szenzációéhes közönséget a Lindbergh-baby most már kissé elnyűtt historiájával kapcsolatban

Az amerikai lapok még mindig hasábokon keresztül foglalkoznak az elrabolt Lindbergh-babával, Lindbergh ezredes gyermekével. Tegnap azonban már akadt olyan lap is, amely kétségbevonja, hogy az állítólag elrabolt gyermek egyáltalán életben volt. A lap szerint a Lindbergh-házaspár első gyermeke halva született és a fiatal szülők akkor magukhoz vették egy szegény ember gyermekét, amelyet a magukénak mondtak és úgy neveltek. Most azonban, hogy Lindberghné újból anyai örömei elé néz, nem

akarták, hogy saját gyermekük elől az elsőszülöttség jogát egy idegen gyermek elvitassa és a fogadott gyermeket nagy pénzjutalom mellett visszadták az igazi szülőknek és azt a hirt költötték, hogy a gyermeket elrabolták. Az amerikai közvélemény ennek a híreknek nem ad hitelt és nagy felháborodással utasítja vissza a lap meséjét.

Jelentettük, hogy egy Dersi Teréz nevű magyar nő jelentkezett, aki elmondotta, hogy a gyermekrablás napján három autós fiatalember érdeklődött nála a Lindbergh-

villa iránt. A három fiatalember közül egyik amerikai, a másik kettő olasz volt. Mikor megmutatták neki a banditák albumát, abban megtalálta az egyik fiatalember arcképét. Azóta azonban a rendőrség még mindig nem tudta a rablókat megtalálni. Dersi Teréz most bejelentette a rendőrségen, hogy hadat üzen az amerikai alvilágnak és maga fogja a gyermekrablókat kinyomozni.

A halálozások

hónapja volt az elmúlt március

Temesvárott március hónapban íjesztően nagy volt a halálozások száma. Az anyakönyvi hivatalban összesen százhatvan kilenc halálestet jelentettek be. A halál más években is nagy aratást visz véghez márciusban, amikor a tüdőbajokat garmadával ragadja el, ebben az esztendőben hozzájárult ehhez az influenza és az ennek következtében beállott tüdőgyulladás. Évek óta nem volt eset, hogy egyetlen hónapban ilyen nagy lett volna a halálozások száma, mint most márciusban. A születések száma márciusban száztizeneg volt és így márciusban Temesvárott ötvennyolc emberrel több halt meg, mint amennyi született.

A lugosi zsidó

hitközség új vezetősége

Megirtuk, hogy a lugosi zsidó hitközség most tartotta évi rendes közgyűlését, amelyen egyben a hitközség új vezetőségét is megválasztották. A hitközség új elnöke Dobó Jenő dr. ügyvéd, az ortodoxok vezetője lett. Erős harc folyt, amelyből a régebbi vezetőség által ajánlott névsor került ki győztesen. A választmány tagjai lettek három évre: Barát Fülöp, Brauch Ferenc, Deutsch Mór dr., Deutsch Béla, Fekete Dezső dr., Fekete Pál, Fischer Richárd dr., Földvári Róbert dr., Gerő Gyula, Grimm Hermann, Grünhut Géza, Hegyesi Ármin, Hirschl Ernő, Huszár Vilmos, Iritz Ármin, Klein Mór, Klein Alfréd Samu, Kirschner Arnold dr., Mikes Marcell, Neumann Hugó, Neumann Ferenc, Popper Simon, Sebestyén Lipót dr., Szidon Dezső, Sziklai Lajos, Spitzer Dávid, Schlinger József, Schwarcz Ignác, Schwarcz Sándor, Türkl Elemér, Wachtel Emil, Wiener Hugó, Weiss Arnold, Steinbach Imre, Cséri Vilmos, Lindner Róbert, Hammermann Jenő, Holzer Árpád, Reisner Adolf, Junger Zoltán, Brauch Károly, Singer Jágó, Weichherz Artur, Neumann Jakab, Sternheim Manó, Salamon Zsigmond, Neumann Ede. Póttagok: Epstein Márton, Hirschl Ármin, Klein Bernát, Klein Lajos, Lengyel Albert, Rosenzweig Lipót, Szidon József cukrász, Tauber Bernát, Vértés Bódog dr., Grossmann Rezső, Kormos Jenő.

* **Felhívás hátralékos előfizetőinkhöz.** Felkérjük mindazon előfizetőinket, akik az előfizetési díjjal hátralékban vannak, hogy a hátralékokat mielőbb rendezni sziveskedjenek, mert ellenkező esetben kénytelenek leszünk a lap további küldését megszüntetni és követeléseinket érvényesíteni.

Vászon és damaszt
menyasszonyi kelengyék
részére legelőnyösebben vásárolhatók
LOUVRE divataruház



Szerkesztőség és Kiadóhivatal:
BELVÁROS, SZENTGYÖRGY TÉR
4. SZÁM.

ELOFIZETÉSI ÁRAK:

Havonta 80, negyedévre 240, fél-
évre 480, évente 960 l. — Kiseb-
bül: havonta 110, negyedévre
330, félévre 660, évente 1320 l.,
vagy egyenlő értékű váltó.

Telefon:

2-52 este 9 után 7-95 és 2-40.

A szerkesztésért és kiadásért a
főszerkesztő felel.

A „Victoria” nyomda nyomta.

A villamosvasut utasainak száma egyre csökken

A városi villamosvasut működésének ellenőrzésére kiküldött bizottság ülést tartott. Miklósi Kornél dr. villamosvasuti igazgató általánosságban beszámolt a múlt hónapai forgalomról, amely ismét némi csökkenést mutatott. Friedman Ferenc kérte, hogy a villamosvasut a kereskedők részére bocsásson ki olcsó havi bérleteket, aminket az iparosok is kapnak. Miklósi Kornél dr. igazgató kijelentette, hogy erre vonatkozólag a bizottság legközelebbi ülése elé előterjesztést hoz. Több felszólaló azután annak a kivánságának adott kifejezést, hogy a válságos gazdasági viszonyokra való tekintettel nem lehet-e szó a villamos viteldijainak mérsékeléséről. Miklósi Kornél dr. igazgató aggodalommal fogadja az indítványt. Éppen a leromlott gazdasági viszonyok miatt a villamoson utazó kö-

Tavaszi ujdonságok
a legolcsóbb árakon és
választékban megérkeztek.
Dénes si Pollák
Timisoara, Gyárváros, Andrassy-ut
Telefon 24.

zönség száma igen lecsökkent és így jövedelme is kevesbedett. Ha tehát ezt még a viteldijak leszállításával is fokoznák, ez felborítaná a villamosvasut költségvetését. Rámutat azután arra, hogy más városokban a közuti vasut viteldija jelentősen magasabb, mint Temesvárott. Alkalmos időben azonban tanulmányozni fogják a viteldijak mérséklését.

— A vármegyei prefektus és a főpolgármester a fővárosban. Furluganu Oktavian prefektus hétfőn Bukarestbe utazik. A prefektus több fontos kérdést intéz el, azonkívül segítyt eszközöl ki a legutóbbi árvíz károsultjai részére. A prefektus több napon keresztül marad Bukarestben. Ugyancsak hétfőn este utazik Bukarestbe Grofsorean Kornél dr. főpolgármester is.

— A hadügyminiszter a királynál. Az uralkodó tegnap kihallgatáson fogadta Stefanescu. Amza hadügyminisztert, aki az uralkodónak katonai jellegű kérdésekről tett jelentést.

— Gyümölcsoltó Boldogasszony. Gyümölcsoltó Boldogasszony napja, amelyet az egyház március 25-én üli meg, ez évben nagypéntekre esett. Az ünnepet ezért április 4-re, fehér vasárnap utáni hétfőre tolták el. Az ünnep csak egyházi jellegű és így munkaszünet nem lesz.

Véres összetűzések voltak az új német választási propaganda első napján

Németország lázasan készül az elnökválasztás második menetére. Tegnap járt le a jelölések határideje és az első szavazásnál szerepelt öt jelölt közül csak Hindenburg tábornagy, Hitler és Thälmann tartotta fenn jelöltségét. Csüförtökön az egész birodalomban már meg is indult a propaganda és mindjárt az első napon véres összejutások voltak a kommunisták és a nemzeti szocialisták között. Berlinben és Hamburgban az összejutásoknak számos sebesültje van.

A szovjet komoly háborús készülődéseket tesz Keleten

A szovjet a mandzsuri határon nagy erősítéseket végeztet. A csapatszálítások Szibéria belsejéből egyre tartanak a határ felé. Nagymennyiségű gépfegyvert és egyéb hadianyagot szállítottak. Ezenkívül különböző határmenti raktárakban négy millió métermázsas gabonát helyeztek el a vörös katonák részére.

Mukdeni jelentések arra engednek következtetni, hogy Mandzsuriában a harcok a kínaiak és japánok között felújulnak. Kínaiak megtámadták Nung városát. A japánok tulsulyban voltak és sikerült nekik a támadókat elűzni. A mandzsuri kormány a lázadó kínai csapatokkal szemben tehetetlen és azért a japánoktól segítséget kért. A japánok nagyobb csapatokat szállítanak ismét Mandzsuriába. A kínaiak a nankingi kormány támogatja.

— A verescu egy hónapra Olaszországba utazik. Az Epoca értesítése szerint Averescu marsall április tizenhatodikán egy hónapi tartózkodásra Olaszországba utazik, ahol rendes gyógykezelését tartja. Elutazása előtt hívei lelkes ünnepelést készítenek elő számára.

— A megyei ideiglenes bizottság új tagja. A megyei prefekturához tegnap belügyminiszteri értesítés érkezett, amely közli, hogy a Bojinca Kornél ügyvéd lemondásával megüresedett ideiglenes megyebizottsági tagságra Jovin György volt élelmezési kormánybiztost neveztek ki. Jovin a jövő hét folyamán teszi le az esküt.

* Ha Temesvárra jön, kérje mindenütt az ingyenes tájékoztatót. (Conducatorul prin Timisoara.)

— Négy részeg legény a fél falu ellen. Ujbessenyő község lakosságának mozgalmas éjszakában volt része. Négy részeg és garázdálkodó szolgalegény, Guntea Ferenc, Moga László, Nagy Mihály és Trifu János az esti járókelőket bántalmazta. Erre Teisz János gazda és családja is figyelmes lett és az utcára rohantak. A legények kést rántottak és Teisz János csakhamar kilenc késszurástól találva rogyott össze. Hasonlóképpen bántak el Teisz Józseffel, a gazda fiával, akit többször mellbe szurtek. Ekkor előkerültek a községi rendőrök is, mire a garázda legények az egyik ház istállójába menekültek. A rendőrök utánuk siettek, de a négy szolga furkosokkal megtámadta a két rendőrt és elverték őket. A szomszédok közül többen a bíró segítségét kérték, aki két esküdtel indult el az istálló felé, de nem tudtak behatolni, mert belülről eltorlaszolták az ajtót. Hosszas ostrom után végre sikerült az ajtót betörni és a legényeket megkötözni.

— Konfirmáció elhalasztása. Az evangélikus egyházközösség ezúton értesíti az egyház tagjait, hogy az április 3-ára kitűzött volt konfirmáció két heti halasztást szenved és április 17-én délelőtt fél 10 órai kezdettel megy végbe.

— Polgári bizottságok ülései. A városi vállalatok működésének ellenőrzésére, valamint egyes városi intézmények irányítására alakított polgári bizottságok április hónapban a következő sorrendben tartják meg üléseit: április 2-án jéggyár, kőbánya, április 7-én téglagyár, gázgyár, április 9-én temetkezési vállalat, április 12-én városi könyvtár, múzeum, levéltár, április 14-én népjóléti, szegényház, árvaház, április 16-án színház, mozi, zeneiskola, vízvezeték, építéset, április 21-én villanytelep, tejközpont, április 26-án kertészet, erdőgazdaság, városszépítéset, villamos vasut, április 28-án végóhid, fuvartelep, munkanélküliek bizottsága. A bizottsági üléseket mindenkor este hat óráig tartják a városházának erre a célra kijelölt termeiben.

— Luminállal megmérgezte magát. Tragikus körülmények között vetett véget életének Weszely Julianna, Weszely Márton ismert temesvári cipésmester negyvenkét éves leánya, aki luminálpasztilákkal öngyilkosságot követett el és a mérgezés következtében tegnap reggel meghalt. Weszely Julianna a józsefvárosi Fröbl-utca 35 számú házban lakott édesapjával és egyik barátjának. A leány nagyfokú idegességben szenvedett és állandóan öngyilkossági gondolatokkal foglalkozott. Halálát apján kívül két öccse, Weszely János és Weszely Miklós, valamint kiterjedt rokonság gyászolja. Temetése a józsefvárosi temető halottasházából vasárnap megy végbe.

OPPENHEIM JÓZSEF a maga és gyermekei: Vilma, Ernő, Magdus, továbbá az összes rokonok nevében fájdalomtól megtört szívvel jelenti, hogy hőn szeretett felesége

Oppenheim Frida

rövid szenvedés után március hó 31-én este elhunyt. Temetése április hó 3-án, vasárnap délelőtt 10 órakor a zsidó temető halottasházából lesz.

Csendes részvétet és részvéttalogatásokat mellőzését kérjük.

A gyászoló család.

A feketeszesz hullámai elérnek már a kamara ülésérmébe is

A kamara tegnap délelőtti ülésén izgalmas jelenetek játszódtak le. Cuz a főiskolai oktatás javaslatához szól és megállapítja, hogy nemzeti érzelmű ifjúságot kell nevelni. A javaslat ebben a tekintetben több módosításra szorul.

Cuzát hívei lelkesen megtapsolják, mire Landau inparlamentáris kijelentést tesz.

Landau szavaira hatalmas zajtamad, a képviselők felállnak és úgy tiltakoznak Landau kijelentései ellen.

A nagy zajban Busila kijelentését lehet csak hallani:

— Az ön tevékenysége nem román, amit ön tesz, az nincs az állam javára!

Alimánesteanu Landau felé: Hogy meri ön más tevékenységét bírálni, aki előtt minden idegen, ami nem román és semmi sem szent!

A többség követeli Landau rendreállítását. Végre elnök helyreállítja a rendet és Spulber szólal fel, aki vitába száll Cuz fejtegetéseivel. Jorga többször félbeszakítja Spulbert, mire ez anélkül, hogy a beszédét befejezte volna, lelép a szószekről.

Lupu dr. szerint a felsőiskolai oktatás reformját úgy kell megoldani, hogy az összes körülményeket alaposan figyelembe vegyék, ne feledkezzenek meg a reális helyzetről és a nagy szegénységről.

Ezután Lapedatu volt miniszter a javaslat felett erős bírálatot gyakorol.

A kamara délutáni ülésén Popescu a szeszmonopoliumról szóló javaslatot beszélt. Foglalkozott a feketeszeszülemekkel és kimutatta, hogy azok révén az államot milyen nagy károsodás érte.

Cipaiu liberális szintén a javaslatot szökött.

Pop Valér dr. igazságügyminiszter beszámolt arról, hogy az ügyvéd törvényen a szenátus milyen módosítást eszközölt. Eszerint Erdélyben és a Bánságban telekkönyvi bejegyzéseket csak ügyvédek végezhetnek. Lucian kérte, hogy ezt a közzegzők is végezhessek.

Napirenden a mezőgazdasági kutatóintézet létesítésére vonatkozó javaslattal foglalkoztak.

HAMBURG-AMERIKA LINE

világforgalma az összes világrészekbe elvezet:

Északamerikába

(U. S. A. és Kanada)

Középamerikába

(Venezuela, Columbia és Panama)

Délamerikába

(Argentina, Brazília, Uruguay, Peru és Chile)

Ausztráliába, Indiába

és a távol Keletre

Gyors hajójáratok, elismert kitűnő elszállásolás és konyha. Gyorsvonat Hamburg kikötővárosba: 36 óra. Felvilágosításokat és prospektust díjtalanul ad a

Hamburg-Amerika Line S. A. R.

Temesvár Bukarest
Str. Merezay 2 Cal. Victoriei 84
Kolozsvár
Str. Reg. Ferdinand 69

— A Ripensia első veresége. A temesvári Ripensia csapata francia turáján Montpellierben szenvedte el első vereségét, ahol erős küzdelem után egy délfranciaországi kombinált csapat 4:3 (1:1) arányban legyőzte.

— A városi ingyenes liszt kiutalása. A főpolgármesteri hivatalhoz panaszok érkeztek arról, hogy egyes józsefvárosi és erzsébetvárosi kereskedők, akiknél a munkanélküliek számára az ingyenes lisztet kiutalták, kilónként egy-két lei ráfizetéssel szolgáltatják csak azt ki. A főpolgármesteri hivatal vizsgálatot indított ebben az ügyben és megállapította, hogy számos munkanélküli a kiutalt főzöliszt helyett fehér lisztet adatott magának, amelynek ára magasabb és így támadt az árkülönbség, amelyet a kereskedők az illetőktől beszédtek. Ilyen alapon a kereskedők részéről a különbözet beszédése jogos volt.

— Az Ellenőr új száma. Az Ellenőr Tóth Sándor politikai és közgazdasági lapja a megszokott változatos és nivós tartalommal jelent meg Az új szám új cikkei: A léptett közbiztonság, Példaadó román áldozatkészség. Tamásy György: Gogáról. Kik teremtették meg a népkonyhát? Motas földgazdiktátor szegyeintáblája. Munkáselbocsátások Nagybanján. Marosvásárhelyi notesz. „Baj van itt helyben Tordán is”. A tiszteltes ut öngyújtója. Ördögűzés Felsővisón. Ferenczy György: A gyomorhaj-járvány. 365 százalékra dolgozik a cementkartell. Közgazdasági jegyzetek. A Temesvári Első Takarékpénztár szomorú mérlege. A színház rovat kiemelkedő cikkei Tóth Sándor: A megtámadott Janovics és Színházi emlék a felújított Tatárjárásról. Az Ellenőr kapható az egész országban ára 20 lej.

Menyasszonyi kelengyék,
damast- és vászonárak, paplanok,
eddig nem létező olcsó árakon kaphatók

Dénes si Pollák
Gyár város

— Lesznek olcsóbb tarifaju takszik is. A temesvári autótakszisok egy része — miként megirtuk — kérte a városi tanácsot, hogy a viteldijakat husz százalékkal leszállíthassa. Ezzel szemben a takszisok másik része most beadványt intézett a városhoz és kérte a régi viteldijaknak változatlanul való meghagyását. A város ideiglenes bizottsága tegnap foglalkozott ezzel a kérdéssel és kimondotta, hogy a sofföröknek jogukban áll a régi viteldij mellett szállítani utasaikat, de viszont a sofförök másik részének is jogában van olcsóbb viteldij alkalmazni. Azoknak a sofföröknek, akik leszállított viteldijjal dolgoznak, ezt egy látható helyen alkalmazott táblával kell a közönség tudomására adni.

— A titokzatos családirtás. Marosvásárhelyen nagy részvét mellett temették el Oreskovics János volt rendőrkapitányt, valamint az általa megölt feleségét és leányát. Oreskovics a borzalmas családirtás előtt levelet intézett sógorához, Dóry Viktorhoz, akinek bejelentette, hogy mindhárom távoznak az élők sorából és hogy számukra ez a legjobb. A hatóságok megállapították, hogy Oreskovicsnak nem lehettek anyagi természetű okai a családirtásra, mert nyugdíján kívül még voltak egyéb jövedelmei is, amelyek biztosították a család megélhetését. Így a családirtás igazi oka örökre titok marad

Színház

A Zsidónő, Traviata és Rigoletto a Román Opera mai és holnapi műsora

A kolozsvári román opera tegnap este kezdte meg újabb háromnapos temesvári vendégjátékát Donizetti romantikus operájának, a Lammermoori Lucia nagyszerű előadásával, amelynek méltatására még visszatérünk.

Ma, szombat este Halevy Zsidónő című operája van műsoron. Aca de Barbu, Marius Nicolescu és Siomin az előadás erősségei. A többi szerepekben Dobranskaia, Mihalescu, Georgescu, Jarotzki és Hancu lépnek fel. A zenekart Bródy Miklós dr. karnagy vezényli. Karvezető H. Klee.

Vasárnap délután három órákor a Traviata tüzte műsorra az igazgatóság ugyanabban a szereposztásban, mint a múlt hónapban. Ezen alkalommal is Rózsa Anna, Andreescu és Demetrescu éneklék a főszerepeket.

Vasárnap este Verdi Rigolettójával fejezi be vendégjátékát. Ezen az előadáson fellépnek Fenia Dobranskaia, Spataru és a címszerepben Soculski, aki úgy énekel, mint színészileg is emlékezetes alakítást nyújt. Az előadást Bobescu vezényli.

IDŐJÁRÁS. A meteorológiai intézet jelenti: Jobbára felhős idő várható enyhüléssel és esőre való hajlandósággal.

— A temesvári Vörös Kereszt Egyesület működése. A romániai Vörös Kereszt Egyesület temesvári fiókja most tartotta évi rendes közgyűlést, amelyen Stefan Kornél törvényszéki főigazgató, egyleti titkár, a temesvári fiók működését ismertette. Demenescu János táblai főigazgató, egyleti pénztáros terjesztette elő az évi jelentést, amelyet a közgyűlés tudomásul vett és a tisztikarnak megadta a felmentvényt. Dr. Marta Sándorné, az egyesület nagy odaadással fáradozó elnöknője bejelentette, hogy az egyesület tízezer lei gyorssegélyt juttatott az árvízkarosultaknak. A közgyűlés ezután Marta Sándorné elnöklete alatt a régi tisztikart újból megválasztotta.

A színházi pénztár árusítja naponta tiztől egyig és délután négytől a mérsékelt áru jegyeket.

Április 4-én hétfőn este a Fehér ló-val folytatja temesvári előadásait a magyar operettegyüttes. A Fehér lónak olyan határtalan sikere volt Temesvárott, hogy tömegesen mentek vissza a pénztártól azok, nem tudtak jegyhez jutni és azok részére, akik még nem láthatták a kitűnő operettudonságot, hétfő este újra műsorra tűzte az igazgatóság.

Titkos Ilona Temesvárott. A magyar színház jövő heti műsorának kiemelkedő eseménye Titkos Ilona vendégszereplése lesz, aki két legjobb szerepében lép fel a kolozsvári prózaegyüttes legjobbjával.

A román opera műsora;

Szombat este: A zsidónő. Vasárnap délután három órákor: Traviata. Vasárnap este: Rigoletto.

A magyar színház jövő heti műsora

Hétfőn este félkilenc órákor: Fehér ló (Operettudonság ötödikszőr Neményi Lili, Ihász Aladár, Selmezy Misi, Putnik Bálint, és Tompa Bélával.)

— Eljegyzés. Mihalescu György jogszigorló, Mihalescu ezredes fia és George Veturia, George István színházi pénztáros leánya, jegyesek. (Minden külön értesítés helyett.)

— A Magyar Házban szombat este kilenckor (április 2-án) táncestély és táncverseny lesz.

— Romániai orvosok budapesti látogatása. A legközelebbi hetekben hatvan romániai orvos látogat el Budapestre, hogy tanulmányozza a magyar főváros fürdőit és egészségügyi berendezéseit. A hatvan romániai orvost Filep kolozsvári egyetemi tanár és Buia dr. kolozsvári városi tiszt főorvos vezetik. Ez alkalommal a romániai orvosok részére külön balneológiai tanfolyamot is rendeznek, amelyen Korányi, Vámosy, Dalmady és más ismert egyetemi tanárok fogják az előadásokat tartani.

— Temesvári uriaszony halál. Oppenheim Józsefné, születe Austerlitz Frida, ismert temesvári uriaszony, Oppenheim József, belvárosi Central penzió tulajdonosának felesége, negyvenhét éves korában vakbélgyulladás következtében meghalt. Az elhunyt uriaszony a poroszországi Oberloggia városból származik, ahol hozzátartozói élnek. Halálát férjén kívül három gyermeke, Wilhelmina, Magda és Gusztáv, nyolcvanegy éves édesanyja, testvére Benedikt Norbertnek két bátyja, Austerlitz Károly és Auszterlitz János, valamint kiterjedt rokonság gyászolja. Temetése vasárnap délelőtt tíz órákor a belvárosi zsidó temető halottascarnokából megy végbe.

* A létfentartási ösztön azt parancsolja mindenkinek, hogy a fertőzési lehetőségek ellen védekezzen. Ezt bárki könnyen elérheti Brixol-készítményekkel, amelyek pasztillák, tabletták, szappan alakjában és tubusokban is kaphatók. Vezérképviselő Schnitzár Ferenc, Boksánbánya. A Brixol-készítmények megrendelésére előjegyzéseket az Otzinas boksánbányai papirkereskedés fogad el.

* A Déli Hírlap Budapestben állandóan olvasható a dunaparti Bristol szálloda halljában.

NEM IGÉRÜNK SOKAT,
NEHOGY KEVESEBBET
KELLJEN ADNUNK

PENGŐERT AD A
HAVONKÉNT MEGJELENŐ
HANGULAT

16 oldalon 14

pengő értékű

nyolc újdonságot, új operett-muzsikát, külföldi és hazai táncszámot, dalt, magyar notát, előadási darabot és külföldi nagy sikert a zenetermés legjavából.

Előfuzatásban csak 12 fillérbe kerül egy-egy zeneszám.

HANGULAT

a címe annak a havonként 16 oldalon megjelenő új zenei folyóiratnak, melyben egy-egy zenei újdonságot előfizetési árban átlagosan 12 fillérért bocsátunk közre a 82 éve fennálló RÓZSAVÖLGYI ÉS TÁRSA zeneműkiadó cég.

A HANGULAT kulturális vállalkozás, mert a zenében legjobbat, legolcsóbban, a legsebezhetőbb kiállásban juttatja el közönségéhez.

A HANGULAT a zeneirodalom újdonságait viszi el a zenekedvelő közönséghez.

A HANGULAT a legkitűnőbb hazai és külföldi szerzők legfrissebb termékeit szívesen ajánlja meg lapján.

A HANGULAT havonként 16 oldalon 8-10 teljes zeneszámot ad. A legtöbbnél az énekhangot is közöljük és ennek következtében majd az összes számok játszhatók hegedűn, vagy pengető hangszereken is.

A HANGULAT-tal egy egész hónapra való hangulatot viszünk otthonába: a zenének legegységibb, legérthetőbb, legtermészetesebb művészi megnyilvánulását.

EGY-EGY 16 OLDALAS FÜZET
ÁRA 1 — PENGŐ.

TIZENKÉT FÜZET KEDVEZMÉNYES
ELŐFIZETÉSI DIJA PÓSTAI KÉZBE-
SÍTÉSSEL 8 — PENGŐ.

Kapható a könyv- és zeneműkereskedésekben vagy a kiadónál

RÓZSAVÖLGYI ÉS
TÁRSA CÉGNÉL
BUDAPEST, IV., SZERVITA-TÉR 5.

Ha eddig még nem vette meg
ugy szerezz be azonnal magának

a
Gyakorlati könyvelési utmutató-t

Nincs többé könyvelési nehézség :- Mindenre kész minta
A legújabb törvények összes előírásai figyelembe véve

Kiseb kereskedelmi és iparvállalatoknak nélkülözhetetlen

ÁRA CSAK 30- LEI

Kapható:

DÉLI HIRLAP KIADÓHIVATALÁBAN

Vidékiek pénzben vagy bélyegben 35- leit küldjenek
:- be és postafordultával kapják a könyvet :-

Rádió

nap (április 2.) Bukarest. 1 óra: Gramofonzene. 2 óra: Gramofonzene. 6 óra: Rövid könnyű zene. 7 óra 10: Zenekari hangverseny. 8 óra 40: Massanet: Thais című operájának előadása a bukaresti operaházból. 10 óra 15: A Weidinger szalonnak hangversenye, közben hírek. 1 óra: Hangszó az Egyetemi templomból. 1 óra: rádió házikvintettjének hangversenye. 3 óra 45: Árfolyamhírek. 5 óra: Élelet gyermekjátékzórójára. 5 óra 45: 6 óra: Haász István dr. tábori püspök és Bura Károly cigányzenekara. 7 óra: Ifj. Csury Jenő dr. előadása: A kohajóbiztosítók a mai biztosítórénd- 8 óra: Mit üzen a rádió? 8 óra 30: Kérén zongorahangversenye. 9 óra: Miss len című vidám operett előadásának 10 óra: A Király-színház. Utána hírek, Kovánka Nándor és cigányzenekarának hangversenye a Baross-kávéházban. 12 óra: Zenekari hangverseny. 2 óra 35: Gramofonzene. 4 óra 40: Az ezüstös kincse című rádió hangjáték előadása. 6 óra: A bécsi emléktábla leleplezési ünnepségének 6 óra 30: Délutáni hangverseny. 8 óra: Haydn-hangverseny. 10 óra 45: Tánccsoprot. 12 óra 5: Gramofonzene. 1 óra: A rádiózenekar hangversenye. 6 óra: Szókratész zene. 8 óra 35: Haydn-hangverseny. 9 óra: Tarka hangverseny, utána majd tánczene. 1 óra 30: Jazz-band. 8 óra 5: Tarka zene. 8 óra 30: Gramofonzene. 9 óra 20: Szókratész zene. 10 óra: Szimfonikus hangverseny. 12 óra: Tánccsoprot. 8 óra 20: Fuvószenekar hangversenye. 11 óra 20: Katonazene. 12 óra: Gramofonzene. 9 óra 45: Operaelőadás. 1 óra 30: Zenekari hangverseny. 9 óra 45: Gramofonzene. 9 óra 30: Művészeti Verső. 8 óra 35: Bécs közvetítése. 11 óra: Chopin-hangverseny. 11 óra 50: Tánccsoprot (április 3.) Bukarest. 11 óra 30: Zene. 12 óra: Zenekari hangverseny. Gramofonzene. 2 óra: Gramofonzene. 7 óra 10: Román és könnyű zene. 7 óra 10: Szókratész hangverseny. 8 óra 40: Gramofonzene. 9 óra: Bécsi operett-részletek. 10 óra: Zene. Budapest. 11 óra: Református kórus. 12 óra: Egyházi zene és szent- 1 óra: Az operaház tagjaiból alakult zenekar hangversenye Orosz Julia közreműködésével. A hangverseny szünetében rádiókrónika. Elmondja Papp Jenő. 3 óra: Gramofonzene. 4 óra: Gazdasági előadás. 4 óra 45: Rádióadományok. 6 óra 10: Békefi-est. 8 óra: Sárka Jankó utolsó nótája. Irta és felvett Pékár Gyula. 8 óra 30: A Così fan tu című opera előadásának közvetítése a bukaresti operaházból. Utána Bura Károly és cigányzenekarának hangversenye. Bécs. 11 óra: Délutáni hangverseny. 12 óra: Haydn-hangverseny. 1 óra: Szókratész zene. 2 óra 15: Szókratész opera gramofonlemezek. 5 óra: Délutáni hangverseny. 6 óra 55: Brahms-hangverseny. 8 óra 30: Dalok és áriák. 9 óra 10: Bécs előadása. 11 óra 30: Énekhangverseny a berlini filmszínház közreműködésével. 12 óra: Gramofonzene. 1 óra 5: Harkahangverseny. 1 óra 30: Operett-részletek. 5 óra: Népdalok. 6 óra: Gramofonzene. 6 óra 30: Énekhangverseny. 8 óra: Jugoszláv hangverseny. 8 óra 45: Operaáriák. 10 óra 5: Zenekari kamara zenéje. 11 óra 25: Gramofonzene. 11 óra 45: Cigányzene. Langenberg. 9 óra: Népszerű hangverseny. 11 óra: Tánccsoprot. Milánó. 8 óra 10: Tarka hangverseny. 9 óra 20: Szókratész zene. 9 óra: Operaelőadás. Prága. 9 óra: Fuvószenekar hangversenye. 11 óra 20: Jazz-band. 12 óra: Szimfonikus és kamarazene. 9 óra 45: Kávéházi zene. 9 óra 45: Olasz zene. Strassburg. 7 óra 30: Zenekari hangverseny. 8 óra 45: Jazz-band. 9 óra 30: Elzászi-est. 10 óra 30: Tánccsoprot. Varsó. 8 óra: Gramofonzene. 9 óra 15: Népszerű hangverseny. 11 óra 10: Énekhangverseny. 12 óra: Tánccsoprot.

Étfő (április 4.) Bukarest. 1 óra: Gramofonzene. 2 óra: Gramofonzene. 6 óra: Román és könnyű zene. 7 óra 10: Szókratész zene. 8 óra 40: Gramofonzene. 9 óra: Bécsi operett-részletek. 10 óra: Zene. Budapest. 11 óra: Református kórus. 12 óra: Egyházi zene és szent- 1 óra: Az operaház tagjaiból alakult zenekar hangversenye Orosz Julia közreműködésével. A hangverseny szünetében rádiókrónika. Elmondja Papp Jenő. 3 óra: Gramofonzene. 4 óra: Gazdasági előadás. 4 óra 45: Rádióadományok. 6 óra 10: Békefi-est. 8 óra: Sárka Jankó utolsó nótája. Irta és felvett Pékár Gyula. 8 óra 30: A Così fan tu című opera előadásának közvetítése a bukaresti operaházból. Utána Bura Károly és cigányzenekarának hangversenye. Bécs. 11 óra: Délutáni hangverseny. 12 óra: Haydn-hangverseny. 1 óra: Szókratész zene. 2 óra 15: Szókratész opera gramofonlemezek. 5 óra: Délutáni hangverseny. 6 óra 55: Brahms-hangverseny. 8 óra 30: Dalok és áriák. 9 óra 10: Bécs előadása. 11 óra 30: Énekhangverseny a berlini filmszínház közreműködésével. 12 óra: Gramofonzene. 1 óra 5: Harkahangverseny. 1 óra 30: Operett-részletek. 5 óra: Népdalok. 6 óra: Gramofonzene. 6 óra 30: Énekhangverseny. 8 óra: Jugoszláv hangverseny. 8 óra 45: Operaáriák. 10 óra 5: Zenekari kamara zenéje. 11 óra 25: Gramofonzene. 11 óra 45: Cigányzene. Langenberg. 9 óra: Népszerű hangverseny. 11 óra: Tánccsoprot. Milánó. 8 óra 10: Tarka hangverseny. 9 óra 20: Szókratész zene. 9 óra: Operaelőadás. Prága. 9 óra: Fuvószenekar hangversenye. 11 óra 20: Jazz-band. 12 óra: Szimfonikus és kamarazene. 9 óra 45: Kávéházi zene. 9 óra 45: Olasz zene. Strassburg. 7 óra 30: Zenekari hangverseny. 8 óra 45: Jazz-band. 9 óra 30: Elzászi-est. 10 óra 30: Tánccsoprot. Varsó. 8 óra: Gramofonzene. 9 óra 15: Népszerű hangverseny. 11 óra 10: Énekhangverseny. 12 óra: Tánccsoprot.

rab előadása a stúdióból. Utána Magyar Imre és cigányzenekarának hangversenye. 12 óra: A Megyeri Jazz- és tangózenekar hangversenye. Varsányi Rezső (ének) közreműködésével. Bécs. 12 óra 30: Zenekari hangverseny. 1 óra 40: Gramofonzene. 2 óra 10: Gramofonzene. 6 óra: Délutáni hangverseny. 9 óra: Beethoven hegedűszonátái. 9 óra 30: Operett-előadás. 11 óra 45: Tánccsoprot. Belgrád. 12 óra: Gramofonzene. 1 óra 5: A rádiózenekar hangversenye. 5 óra: Gramofonzene. 6 óra: Könyvnyű zene citerán. 6 óra 30: Jugoszláv dalok. 9 óra: Népdalok. 10 óra: A rádió házikvintettjének hangversenye. 11 óra: Énekhangverseny. 11 óra 50: Operarészletek. Langenberg. 9 óra: Esti hangverseny. 10 óra 15: Hangjáték előadása. Utána hírek, majd tánczene. Milánó. 8 óra 10: A rádiókivintett hangversenye. 9 óra 15: Zenekari hangverseny. Prága. 10 óra: Haydn-hangverseny. 10 óra 30: Zongorahang-

Közgazdaság

Jorga is megállapítja, hogy a papirgyárak uzsorája nem jelenti a kultúra támogatását

Parlamentari kezdeményezésből a papírvám jelentékeny csökkentésére vonatkozólag javaslatot nyújtottak be a kamarának. A javaslat úgy az ujságpapír, mint a finomabb papírfajták vámcsökkentését kívánja. A javaslattal kapcsolatban Jorga lapja érdekes megállapításokat tesz. Mindenki kötelessége — mondja — a nemzeti kulturát és a nemzeti ipart támogatni. Azonban az a körülmény, hogy a belföldi papír ára kétésfél-

szerte drágább, mint a külföldi papír, nem jelenti a nemzeti kultúra támogatását. A gyáripár egy része akkor, amikor a gabonafélék ára a minimumra csökkent, méltánytalan kivételes hasznot élvez. A gyáripárnak engedni kell a hatalmas árakból és az ipari árakat végre a gabonárák szintjére kell lecsökkenteni, legalább is azokhoz alkalmazkodni.

Temesvári kereskedők panasza az adóbehajtás módja ellen. A temesvári kereskedők részéről panasz hangzott el egyes végrehajtók túlerélyes adóbehajtási eljárása miatt. A sorozatos panaszok alapján a temesvári Kereskedők Egyesülete memorandumot készített és azt az egyesület egyik tisztviselője vitte el Zlatescu pénzügyigazgatóhoz. Zlatescu kijelentette, hogy az emlékiratot tanulmányozza, a panaszokat megvizsgálja és a választ írásban közli az egyesülettel. A pénzügyigazgató egyben hangoztatta, hogy a kereskedőknek az esedékes adókat be kell fizetni, mert az államnak szüksége van pénzre, hogy a tisztviselőket és a nyugdíjasokat fizethesse. Az adóbehajtásban egyetlen tisztviselőjét sem korlátozhatja, de ami a behajtási módot illeti, úgy a panaszokat feltétlenül vizsgálát tárgyává teszi. A Kereskedők Egyesülete tegnap este értekezletet tartott ebben a kérdésben és azt ma folytatják.

Megkezdődik a tavaszi mezőgazdasági munka. A földművelésügyi miniszteriumhoz érkezett jelentések közlik, hogy a szántóföldeken levő talajvízek mindenhol felszivódnak és egy héten belül megkezdődhetnek a tavaszi mezőgazdasági munkálatok. A Bánság több részében ezek már kezdetüket is vették.

A francia kölcsön harmadik részlete. A párisi pénzcsoport ma, de legkésőbbben hétfőn fizeti be a 150 millió francia frankos kölcsön harmadik, ötven millió részletét. Az ötven millió leit a pénzügyminiszterium kapja és ebből az összegből elsősorban azokat a köztisztviselőket, papokat fizetik ki, akiknek az 1931. évre járó illetményeiket még nem fizették ki és akik a kezükben levő mandát de plata, a fizetési rendelvény helyett fizetési bont kaptak.

Női és férfi szövetek legjobb bevásárlási forrása

Selyemárak gyári áron

FORTUNA DIVATÁRUHÁZ

GYÁRVÁROS

verseny. Róma. 9 óra 15: Kávéházi zene. 10 óra: Zongorahangverseny. 11 óra 10: Népszerű és könnyű zene. Strassburg. 7 óra 30: Gramofonzene. 8 óra 45: Gramofonzene. 9 óra 30: Operett-részletek. Toulouse. 10 óra 35: Szimfonikus hangverseny. 11 óra: Operarészletek. 11 óra 45: Katonazene. 12 óra: Argentin zenekar hangversenye. 1 óra: Zenekari hangverseny. Varsó. 6 óra 35: Könyvnyű és tánczene. 8 óra 35: Gramofonzene. 12 óra: Tánccsoprot.

darabokon visszamenőleg állapítsa meg és azok pótlására intézkedést tegyen. A bélyeghivatalnak ez a kérése nagy akadályokba ütközik, mert emberfeletti munkát jelent a január elseje óta benyújtott összes kérvények és ügydarabok átvizsgálása.

Gabonárák magánárfolyama. Buza 350, tengeri 240, zab 350, árpa 300, korpa 240, burgonya 175 és bab 450 lei száz kilónként. Lucerna 22 löheremag 40 és kendermag 7,50 lei kilónként. Irányzat az összes terményekben barátságos.

Devizák magánárfolyama. Zürichben a lei 308. Párisban 15,15. Mai árfolyamok a következők: angol font 616, dollár 167,85, holland florint 67,70, francia frank 6,59, olasz lira 8,70, szerb dinár 2,99, cseh korona 4,98, német márka 39,95, svájci frank 32,54, belgas (öt belga frank) 23,42. Ezek a számok a közpártfolyamon történt kifizetéseket jelzik.

Mozi

Mozik műsora

Belvárosi Capitol mozi: Sanghai ekspresz (Beszélő film)
Erzsébetvárosi Doina mozi: Sanghai ekspresz (Beszélő film)
Forum mozi: A császárvadász (Beszélő film.)
Gyárvárosi Apolló mozi: Három a papa (Beszélő film)
Mehalai Concordia mozi: Mona Lisa elrablása (Beszélő film)

Szerkesztői üzenetek

T. V.-né, Resica. Az utlevelet meghosszabbítani nem lehet.
S. S. buzai előfizető. Karosszériák készítése és javítása a bognármesterérg szakmájába tartozik

Nyilttér

(Az e rovatban közöltékért a szerkesztőség nem vállal felelősséget)

Nyilatkozat

Huma a Valér almaárusnak a rendőrségen tett feljelentése szerint az én vendéglobbmen ellopták volna pénzét. Tanukkal tudom igazolni, hogy korcsmámból pénzével együtt távozt és csak két óra mulva jött vissza azzal, nem ott vesztette el. Bizonyos tehát, hogy pénzt vagy a városban vesztette el, vagy lopták el tőle.

Krizbay János
vendéglős

Kinek van szüksége

férfi- vagy női
munkaerőre?

Forduljon

bizalommal a Katolikus Munkásegylet közvetítőjéhez
(III. Kereszt-tér 4.)

TELEFON 6-55

Apróhirdetések

Az apróhirdetés olcsó és eredményes.

Egyes szó ára:

Levelezés és házasság rovatban négy lei, vastagabb betűvel hat lei. Legkisebb hirdetés negyven lei.

Lakás, Adás-vétel, Alkalmazás és Fogyes rovatban három lei, vastagabb betűvel öt lei. Legkisebb hirdetés harminc lei.

Állástkeresők szavankint két lei fizetnek, vastagabb betűvel három lei. Legkisebb apróhirdetés husz lei, többszöri közlés esetén egyenkint tizenöt lei.

Jeligős hirdetések címét a kiadóhivatal nem közölheti. Ilyen hirdetésekre a jeligével ellátott írásbeli ajánlatot kell beküldeni a kiadóhivatalnak.

A hirdetési díj minden esetben előre fizetendő, mert számlakiírás és pénzbeszedő kiküldetése megdrágítja a hirdetést.

Apróhirdetéseket felvesz:

Belvárosban: Déli Hírlap kiadóhivatala, Szentgyörgy-tér 4.

Gyárvárosban: Kardos-trafik, Koszuth-tér és Gránátos-utca sarok.

Józsefvárosban: March-trafik Köttel-tér.

30 leiert

megtudhatja múltját, jelent és jövőjét, vidékiek levélben küldjenek 40 leit béléjében és mellékeljék a születési dátumot. Munkanélküliek kedvezményben részesülnek.

Jó snő

IV., Bonnáz-u. 16. I. emelet.

Alkalmazás

Cukrászsegéd

tiszta, ügyes, megbízható, — jó bizonyítványokkal felvétetik. Cim a kiadóban. (310)

Jobb vasalónő

házakhoz olcsón ajánlkozik Bob Erzsébet, IV., Horváth Boldizsár-utca 8. (358)

Masamod-leány

ügyes kezdő és kifutó leány felvétetik. Tuvicsák II. Fő u. 25. (361)

Jól főző

mindenes szakácsnő, IV. 15-ére keresek. Ungár, I. Jenőherceg u. 5. (364)

Allást keres

Román, francia

angol, német órát adok, esetleg déltántra. Cimeket a kiadóba kérek.

Fiatal gyermektelen házaspár házimesteri vagy más állást keres. IV. Fröbl u. 42. ajtó 11. (363)

Adás-vétel

Családi ház

2-3 szobás megvételre kerestetik. Cimeket „Olcsó vétel” jeligére a kiadóba kérek. (725)

Lakás

Lakás

2 és 3 szobás március 1-ére kiadó. A 2 szobás kisebb udvari fürdő- és előszobával, a 3 szobás utcai, parkettás, teljesen modern. III., Mühle Vilmos-utca 31. Schmidt. (224)

India véres napjai

A Déli Hírlap történeti regénye

Sir John Retchiffe műve alapján írta Berkó Károly

— 114. folytatás —

— Most jön a papád, az ezredes, — szölt Hunterné Frazer Viktoriához, — menj, nézd meg magadnak te is a felvonulást. Én megyek a főnökhöz, hogy kieszközöljem tőle a lányok részére az engedélyt a holnaputáni mulatságra.

Megcsókolta Viktoriát és elhagyta a termet.

A következő pillanatban Viktoria is odakint volt az erkélyen.

Odalent a széles utcán közeledett a felvonulás, amelyet a kiváncsiak óriási csoportja előzött meg.

Elöl jöttek a rendőrök, akiknek az volt a feladata, hogy megtisztítsák az utat a csöcseléktől. Utánuk következtek teveháton a maharadzsa szolgálai, akik vagy kétszázan voltak. Azután diszes nyergű lovakon jöttek a maharadzsa gárdájának katonái. Azután jöttek a hindu zenészek, akik európai fül számára riktó muzsikát csaptak mindenféle lármás szerszámon.

A menetnek csak azután következett olyan része, amelyben pompás paripákön angol tiszték vettek részt.

— Ott lovagol a szép Angelo, — szölt az egyik lány, — amott meg Butler kapitány.

— Ott jön Ripley ezredes és mellette Smith hadnagy.

— Nini, Villongby hadnagy milyen fürkészve néz föl az erkélyre. Most köszön. Azt hiszem, ez az üdvözlés neked szól, boldog Viktoria.

A fiatal hadnagy valóban csinos fiú volt. Napbarnított arcát az erkély felé emelte és kivont kardjával szalutált.

Miss Viktoria kihajolt az erkély korlátján és a csokrot, amelyet előzetesen egy vázából vett ki, az utca kövére ejtette.

A csokorral egyidejűleg egy fehér rózsza is az utcára hullt.

Villongby hadnagy akkor megcsinálta azt a bravurt, amit hindu lovasoktól tanult. Villámgyorsan a járda szélére ugratta lovát, aztán ugyanolyan gyorsan lehajolt nyergéből. Egyik lábával a kengyelben tartotta magát, az egyik kezével pedig fogta a ló sörényét. Másik keze ugyanakkor lenyult és kényelmesen felemelte egy a csokrot, mint a mellette fekvő rózsát.

Mindez alig egy szempillantásig tartott és Villongby hadnagy már ismét renesen ült a nyeregben.

A hadnagy azután lovával előre ugratott és a menet haladt tovább.

Frazer Viktoria ingerülten fordult társnőihez:

— Melyiktek dobta a rózsát? Sorra vetette pillantását a lányokra, akik mind mosolyogva állták a tekintetét. Végül a szeme megakadt Soror Marion arcán, amely most pirban égett.

Viktoria csudálkozva kérdezte:

— Hogyan, Soror Marion, kegyed dobta a fehér rózsát?

— Bocsásson meg, Miss Viktoria, — válaszolta a fiatal apáca zavartan,

— bocsásson meg, de nem láttam, hogy kegyednek már van virága és segítségére akartam lenni.

A lányok nevettek.

— Komikus volna, — nevettek az egyik, — ha Soror Marion el akarná hódítani Viktoria udvarlóját, — egy kicsit valóban furcsa volna. De nézzétek, lányok, ott jön az ezredes és oldala mellett lovagol a maharadzsa.

Valóban odakint az utcán éppen akkor haladt a felvonulás főcsoportja. A bhojpuri maharadzsa nagy elefánton jött, amelynek bőre kékre, sárgára és aranyzintűre volt bemázolva, a fején egy szétterpesztett tollal páva állott. A páva tollai gyémántokkal voltak teleaggaiva. Az elefánt nyakán ott ült a hajcsár, aki hegyes bottal irányította az elefánt lépéseit. A maharadzsa az elefánt hátára erősített ezüstből való palankinban ült. Mögötte egy szolga kuporodott és pávatollból készült napernyőt tartott ura fölé, hogy azt a nap égő sugaraitól megvédje.

A maharadzsa huszonöt év körüli fiatalember volt, ékes keleti ruhája szikrázott a drágakövektől. Bhojpuri maharadzsa, aki korán jutott országra, angol felügyelet alatt nevelkedett és azért nem csuda, hogy meleg barátságot tartott fenn az angolokkal. Delhiiben csak átmenetileg tartózkodott, mert tulajdonképpen Kalkutába indult, hogy ott az angol alkirály előtt tisztelegjen.

A maharadzsa mellett ugyancsak feldisített elefánton ülve jött Frazer ezredes, a delhii kormányzó. Utánuk a maharadzsa katonáinak egy csapata jött, majd az egyik sepeyrezed százada zárta be a menetet.

Az egész felvonulás a régi császári palota felé haladt.

Ez a császári palota egy egész városrész. Magas fal veszi körül és a falon belül van a nagy palota, amely körül mecsetek, pavillonok, fürdők és egyéb épületek sorakoznak.

A főkapunál Doug as kapitány fogadta őket, aki az európai mintára szervezett testőrség parancsnoka volt.

A kapun belül a tágas udvarra érkezett a menet, ahol a maharadzsa, Frazer ezredes és kíséretük leszállott az elefántokról és a lovakról. Az etiket szerint innen csak gyalog lehetett tovább menni a palota felé, melyben az uralkodó már csak névleg volt a tartomány ura, mert hiszen a hatalmat az angolok teljesen magukhoz ragadták.

— Mi ujság, — kérdezte Frazer kapitány Douglastól, — mit csinál az öreg ember? Ráncba szedte már a fiait? Legjobb volna az egész bandát a fenébe kergetni, semhogy tovább is túrjuk okvetetlenkedéseiket. No, majd beszélék velük.

— Az öregnek — válaszolta Douglas, — nem sok hatalma van fiai fölött. Ezek közül legizgágabb Akbár Jehan herceg. Vakmerő és gyakran merészkedik szembeszállni velünk.

A sepykatonák valósággal imádják — Figyeltette a herceget, kívántam?

— Igen. A mult napokban volt együtt egy titokzatos hír, aki maharattafőnöknek látszik és egy titokzatosabb dervissel. Míg nem tudtam, hogy ezek a karaéansze vannak szállva és magam elé a palotát hozatni, azonban már né látták őket. Állítólag Mirutba maradtak.

— Más nincsen?

— Ezredes ur, nem tetszik nekem a nép. A hinduk igen sötéten néznek rám, ellenségesen néznek rám, valami titokzatoság van a népekben. És nem fogadnak szót, azelött.

— No, maj a körmükre köpünk. De most menjünk az örök palotához.

(Folyt. köv.)

Kiadó lakások

2-3 és 4 szobásak elő- és hátsó szobával, konyhával 1932. május 1-estől kezdve. Cimeket a kiadóba kérek. Belváros, CIOBAN-palota.

Különféle

Forgalmas üzlethez

keves tőkével társat keresek. Cimeket a kiadóba kérek. „Csekély kaució” jelíggel a kiadóba kérek.

MEGJELENT az

ALMANACH de ADRESSE!

(Bánati ipari és kereskedelmi címtár)

Kapható: Weisz és Götter-cégnél, Uri-u. 1-a
Cartea Romanească
Lloyd-sor
Deutsche Buchhandlung, Szt. György-tér
A. B. C. Hírlapirod.
Lonovics-u.

A Déli Hírlap

BUKARESTBEN a következő kioszkokban kapható a főpostánál

a II. sz. postánál

a Bul. Elisabeta „Luvru” mellett
Bercovici banknál
Hotel Bristolnál
Hotel Princiánál

a Calea Victoriei a liberális pártklubnál
Ototelesana előtt
„Select” mozi mellett
Hotel Grand előtt
Athenum mellett

a Calea Grivitei a pályaudvar előtt két kioszkban

Zsombolyán

ugyanakkor jelenik meg a Déli Hírlap, mint

Temesvározt